

## ВТОРОЙ ЯЗЫК ДЛЯ ДЕТЕЙ: СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ТРУДНОСТИ В ОБУЧЕНИИ

О. А. Климова, Ю. А. Тыгюха

*Институт информационных технологий БГУИР, Минск, Республика Беларусь,  
[iit@bsuir.by](mailto:iit@bsuir.by)*

Обучение иностранному языку детей младшего школьного возраста представляет живой интерес для педагогов, филологов и родителей. Именно начальная школа является на сегодняшний день наиболее благоприятным периодом для овладения вторым языком. Однако здесь можно столкнуться с некоторыми трудностями, преодолевая которые и следуя современным тенденциям в обучении, можно достичь высоких результатов и оптимизации учебного процесса.

**Ключевые слова:** коммуникативная компетенция; речевая деятельность; принцип индивидуализации; мотивация; иноязычное общение; личностно-гуманный подход.

Современное общество выдвигает совершенно новые требования к качеству владения иностранным языком, а соответственно и к уровню языковой подготовки школьников. Традиционный подход к обучению второму языку, где наличествует глобальная подача языкового материала, отсутствие условий для речемыслительной деятельности, неосознанность детьми коммуникативных функций языковых единиц, не удовлетворяет требованиям нашего общества.

В современной системе обучения иностранному языку в начальной школе необходимо выделить ряд особенностей, которые направлены на то, чтобы помочь ребенку преодолеть определенные трудности на пути обучения иностранному языку. Одной из наиболее часто отмечаемых трудностей можно назвать отсутствие у ребенка действенных и актуальных моментов овладения иностранным языком. Для решения этой проблемы педагогу необходимо, в первую очередь, учитывать принцип индивидуализации в условиях коллективных форм обучения. Каждый ребенок должен быть главным действующим лицом на уроке, чувствовать себя свободно и комфортно, принимать активное участие в обсуждении тем урока. К сожалению, нередко на уроке учитель очень активен, использует им самим приготовленные наглядные пособия, ведет урок и комментирует его сюжет, применяет разнообразные формы работы, а дети лишь дисциплинированно выполняют его указания и действуют по написанному им сценарию, что вряд ли способствует их творческому развитию. Важно, чтобы дети вместе с учителем «творили» урок, участвовали в межкультурном общении на изучаемом языке. Это возможно,

если основной формой школьной деятельности будет не слушание, говорение, чтение или письмо на иностранном языке, а живое, активное общение с учителем и друг с другом [1, с. 5]. Иными словами, на данном этапе необходимо заложить основы для всестороннего развития коммуникативной компетенции, которая формируется во всех видах речевой деятельности. Здесь необходимо помнить, что при изучении иностранного языка на начальном этапе осуществляется также процесс интеграции, заключающийся в том, что обучение языковым средствам общения происходит не раздельно, а взаимосвязано: дети овладевают звуками, интонацией, словами, грамматическими формами, выполняя речевые действия с языковым материалом и решая разнообразные задачи общения.

Важно также отметить, что дети должны изучать иностранный язык не только как средство общения, но и как элемент приобщения их к иноязычной культуре. Этот момент действительно важен, так как он способствует расширению общего кругозора детей, что сказывается в последующем на их общей успеваемости, например, по географии, эстетике, литературе и другим предметам [2, с. 21]. Для формирования страноведческой мотивации можно помочь детям установить переписку, обмен открытками, фотографиями со сверстниками из других стран. Ввести ребенка в мир иноязычной культуры – важнейшая задача учителя, решая которую он будет способствовать формированию у детей общечеловеческого сознания. И самое главное, в процессе обучения иностранному языку нужно помнить: роль имитационного начала в процессе обучения чрезвычайно низка, дети овладевают материалом осознанно, а не на основе имитации, поэтому нужно так организовать деятельность детей по овладению иностранным языком, чтобы они всегда видели смысл в том, что они делают.

Существует еще одна трудность освоения неродного языка, которая связана с владением учащимися родным языком. Зачастую при попытках построить речевое высказывание на иностранном языке ученик использует речевые структуры родного языка. Главная задача учителя – создавать на уроке такую атмосферу иноязычного общения, где школьники могли бы временно забыть способы построения речи на родном языке и овладеть способами речевой деятельности на иностранном языке опираясь на мышление, память, эмоции и т. д., не перенося особенности родного языка на иностранный [3, с. 14].

Более эффективному обучению иностранному языку на пути преодоления изложенных трудностей, во многом способствует система психолого-педагогических условий, предложенная Ш.А. Амонашвили: обеспечение процесса обучения на основе личностно-гуманного подхода, обеспечение успеха, то есть радости познания при освоении иностранно-

го языка, а также применение стимулирующих оценок. Главной целью этой системы является формирование личности и одновременно утверждение формы гуманного обучения развивающейся личности [4, с. 18]. Важно сделать ребенка соратником педагога в обучении и воспитании, настроить его на самостоятельное мышление и сохранить за ним право выбора. Речь не о том, чтобы школьник не испытывал затруднений в процессе работы, а о том, чтобы он, во-первых, владел умением самооценки, а во-вторых, ощущал положительную оценку, даваемую его работе учителем, а также людьми, среди которых он учится и живет. Выполнение вышеназванных условий в значительной мере способствует повышению эффективности учебно-воспитательного процесса в целом.

### **Библиографический список**

1. *Гальскова, Н.Д.* Об итогах второго года экспериментального обучения иностранным языкам в начальной школе // Иностранные языки в школе. - 1990. - № 1. – С. 5.
2. *Гальскова, Н.Д., Никитенко, З.И.* Процесс обучения иностранным языкам в начальной школе // Иностранные языки в школе. - 1994. - № 1. – С. 21.
3. *Леонтьев, А.А.* Психологические предпосылки раннего овладения иностранным языком // Иностранный язык в школе. - 1985. - № 5. – С. 14.
4. *Амонашвили, Ш.А.* Психологические особенности усвоения второго языка школьниками // Иностранный язык в школе. - 1986. - № 2. С. 18.